

# VARNOSTNI LIST

## ATX BLENDING ADDITIVE 2 - COAT

Datum izdaje: 20.10.2001  
Datum revizije: 03.02.2006  
Stran 1/4

### 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ PRIPRAVKA IN PODATKI O DOBAVITELJU:

#### 1.1 Identifikacija snovi/ pripravka:

### ATX BLENDING ADDITIVE 2 - COAT

Št. artikla: 1550001

#### 1.2 Uporaba snovi ali pripravka: ATX ADDITIVE FOR PAINTS (DODATEK ZA BARVO)

#### 1.3. Podatki o dobavitelju:

TRGOVINA IN SERVIS Ladko Petretič s.p., Krška cesta 10, Kostanjevica na Krki  
Tel./Fax: 07/ 49 87 277, GSM: 031/ 635 059, E-mail: ladkopetretics.p.@siol.net

#### 1.4. Telefon za nujne potrebe

Tel./fax: 07/498-72-77, GSM:041/635-059 (ob delavnikih od 8,00 do 15,00), drugače 112.

#### Proizvajalec:

SHERWIN WILLIAMS AUTOMOTIVE EUROPE S.p.a. – Via Guardapasso 1 – 04011 APRILIA (LT) – ITALIJA

Nujna telefonska št. družbe in pooblaščen svetovalni center:

SHERWIN WILLIAMS S.p.a. – Tel.: +39 / 06928901

### 2. SESTAVA S PODATKI O NEVARNIH SESTAVINAH:

Nevarne sestavine, koncentracije in razvrstitve.

Ime	Konc.%	Indeks št.	CAS št.	EINECS št.	Simbol	R-stavki
toluen	20-25%	601-021-00-3	108-88-3	203-625-9	F, Xn	R11, R20
butanol	12,5-15%	603-004-00-6	78-83-1	201-148-0	Xn	R10, R20
butanon; etil metil keton	12,5-15%	606-002-00-3	78-93-3	201-159-0	F, Xi	R11, R36, R66, R67
acetone	10-12,5%	606-001-00-8	67-64-1	200-662-2	F, Xi	R11, R36, R66, R67
n-butil acetat	5-7%	607-025-00-1	123-86-4	204-658-1		R10, R66, R67
metil ozobutil keton	1-3%	606-004-00-4	108-10-1	203-550-1	F, Xn	R11, R20, R36/37, R66

### 3. UGOTOVITVE O NEVARNIH LASTNOSTIH:

Produkt lahko povzroči požar, če je izpostavljen izvoru vžiga.

Pripravek je zdravju škodljiv pri akutni izpostavljenosti in povzroča resne zdravstvene poškodbe pri vdihavanju ali stiku s kožo. Če pride v stik z oči povzroči draženje, ki lahko traja 24 ur.

### 4. UKREPI ZA PRVO POMOČ:

- stik s kožo:

Takoj sleči kontaminirano obleko. Dele telesa, ki so prišli v stik s produktom takoj temeljito umiti z veliko vode in milom.

- stik z očmi:

Oči spirati temeljito vsaj 10 minut s tekočo čisto vodo, pri tem imeti odprte veke. Zaščititi oči s sterilno gazo ali čistim suhim robcem. Poiskati zdravniško pomoč.

# VARNOSTNI LIST

## ATX BLENDING ADDITIVE 2 - COAT

Datum izdaje: 20.10.2001  
Datum revizije: 03.02.2006  
Stran 2/4

- zaužitje:  
Ne izzivati bruhanja. Takoj poiščite zdravniško pomoč, s seboj imejte varnostni list.  
Kot antidot se lahko uporabi tekoče parafinsko olje. Ne uporabiti mleka, živalskih ali rastlinskih olj.
- vdihavanje:  
Prezračiti prostore. Prizadetega takoj odstraniti iz prostora in naj počiva na svežem zraku. Poklicati zdravniško pomoč.

### 5. UKREPI OB POŽARU:

#### Primerna sredstva za gašenje:

V primeru požara uporabiti suhi prah, nikoli ne uporabljati vode.

#### Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:

Voda.

#### Posebne nevarnosti, ki se pojavijo pri gorenju.

Izogibati se vdihavanju dima.

#### Posebna varovalna oprema:

Eventualno je potreben dihalni aparat. Zaprte posode, ki so v bližini ognja, hladiti z vodo.

### 6. UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTIH:

#### Osebni varnostni ukrepi:

Uporabiti zaščitno masko, rokavice in zaščitno obleko.

#### Okoljevarstveni ukrepi:

Omejiti iztekajoč curek s peskom ali zemljo. Odstraniti vse možne izvore vžiga. Ne kaditi.

Če pride do onesnaženja rek, jezer ali kanalske napeljave, v skladu z lokalnimi zakoni obvestiti za to pristojne organe.

#### Postopki čiščenja:

Snovi, ki se je razlila preprečiti vstop v kanalizacijo.

Če je možno snov zbrati v posodo ali omejiti razlitje. Snov lahko, kjer je mogoče odstranimo z nedelavnim materialom.

Po odstranitvi snovi splakniti območje in material z vodo.

### 7. RAVNANJE Z NEVARNO SNOVJO/PRIpravkom IN SKLADIŠČENJE:

#### Ravnanje:

-napotki za varno ravnanje:

Izogibati se vdihavanju hlapov. Glej točko 8.

Ne jesti in piti med delom.

Ne kaditi med delom.

#### Skladiščenje:

Posode držati vedno tesno zaprte.

Držati proč od nepredvidljivih plamenov, isker in vročih izvorov. Izogibati se direktnim sončnim žarkom. Držati proč od plamena in isker. Izogibati se preveliki električni obremenitvi.

#### Napotki za skladiščenje z ostalimi snovmi:

Hladiti in primerno zračiti.

Varna električna napeljava.

### 8. NADZOR NAD IZPOSTAVLJENOSTJO/VARNOST IN ZDRAVJE PRI DELU:

#### Tehnični varovalni ukrepi:

Poskrbeti za dobro zračenje skladiščnih in delovnih prostorov.

#### Osebna varovalna oprema:

-zaščita dihal: uporabiti dihalni aparat.

-zaščita rok: uporabiti zaščitne rokavice.

# VARNOSTNI LIST

## ATX BLENDING ADDITIVE 2 - COAT

Datum izdaje: 20.10.2001  
Datum revizije: 03.02.2006  
Stran 3/4

- zaščita oči: uporabiti zaščitna očala.
- zaščita kože in telesa: uporabiti zaščitno nevpijajočo obleko, ki varuje kožo.

### Meje izpostavljenosti:

Ime	TLV-TWA	TLV-STEL
toluen	377mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm	565 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm
butanol	50 mg/m <sup>3</sup>	
butanon	590mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm	885mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm
aceton	1780mg/m <sup>3</sup> , 750 ppm	2380mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
n-butil acetat	713 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm	950 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
metil izobutil keton	205 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm	307 mg/m <sup>3</sup> , 75 ppm

## 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI:

Izgled in barva:	Tekočina-prozorna
Vonj:	(raztopilo)
Plamenište:	15°C
Specifična teža:	0,8930 Kg/l
Topnost v vodi:	Ni topen

## 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST:

### Pogoji, ki se jim je treba izogniti:

Izoginiti se elektrostatično nabitim predmetom.

### Nezdružljive snovi:

Izoginiti se stiku z vnetljivim materialom. Snov lahko povzroči požar.

### Nevarni produkti razkroja:

Ni nevarnih produktov razkroja.

## 11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI:

Toksikološki efekti pripravka zavisijo od koncentracije posameznih snovi.

Toksikološki podatki so določeni glede na glavne sestavine v pripravku.

Produkt vsebuje nekatere toksikološke snovi, katerih učinke na človeško telo spremljamo, in opazujemo:

### Učinki na človeško telo (toluen):

Neprofesionalna izpostavljenost: Efekti so vidni pri akutni izpostavljenosti.

Pri vdihavanju 200 ppm povzroči blag padec koordinacijskih sposobnosti ter reakcijskega časa, utrujenost, zmedenost, paraestezijo kože; utrujenost in hkrati blaga nespečnost lahko trajata več ur.

Pri vdihavanju 400 ppm se simptomi še okrepijo, pride do duševne zmedenosti.

### Učinki na človeško telo (aceton):

Aceton lahko vstopi v telo skozi kožo, zaužitjem in vdihavanjem. Izloča se skozi pljuča (40-70%), urin (15-30%) in skozi kožo (10%). Preiskus z C14 nam pojasni, da gre del posredovanja v presnovo ust in posredno v prebavni trak. Poskus na ljudeh nam prikazuje, da vdihavanje koncentracije 22mg/l (9300ppm) več kot 5 minut povzroči draženje. Izpostavljanje pri 500 ppm povzroči draženje oči, sluznice in dihalnih poti.

Koncentracija večja od 300 ppm povzroči rahlo draženje sluznice.

Koncentracija 800 ppm (30 min.) povzroči občutek slabosti.

DL (oralno) = 50 ml

### Učinki na človeško telo (n-butil acetat):

Pri vdihavanju (3300ppm, 16 mg/l) v kratkem času povzroči draženje oči in sluznice. Pri vdihavanju (200-300ppm, 1-1,4mg/l) v kratkem času povzroči zmerno draženje oči in sluznice. Vdihavanje hlapov lahko draži dihalne poti. Hlapi lahko povzročijo glavobol in slabost. Kot tekočina lahko draži oči, posledica tega je vnetje očesne veznice. Draženje kože povzroči dermatitis, zaužitje pa omamljenost, privide in kot pomirjevalo.

Efekti so vidni pri 500 ppm. Toksikološki efekti pri 2,000 ppm za 60 min.

TCLo: 200 ppm

# VARNOSTNI LIST

## ATX BLENDING ADDITIVE 2 - COAT

Datum izdaje: 20.10.2001  
Datum revizije: 03.02.2006  
Stran 4/4

### 12. EKOTOKSIKOLOŠKI PODATKI:

Delati po splošnih delovnih ukrepih in paziti, da snov ne prehaja v okolje.

### 13. ODSTRANJEVANJE:

Če je možno, reciklirati odpadne produkte.  
Za procesiranje odpadka in embalaže poiskati pooblaščenega zbiralca odpadkov.  
Pravilnik o ravnanju z odpadki (Uradni list RS 84/98, 45/00, 20/01, 13/03, 41/04).

### 14. TRANSPORTNI PODATKI:

Transport po predpisih: prevoz po cestah (ADR), morju (IMOIMDG), z letali (ICAO/IATA).

ADR-UN številka:	1263
ADR razred:	3
ADR-HI številka:	33
ADR-Tovorno ime:	<PSN,1,1,,,1>
ADR- Razred pakiranja:	II
ADR- S.P.:	640D
IATA- številka:	1263
IATA- razred:	3
IATA -tehnično ime:	<PSN,1,1,,,1>
IATA-potniško letalo:	305
IATA- tovorno letalo:	307
IATA- etiketa:	Vnetljivo, Tekoče
IATA- razred pakiranja:	II
IATA. S.P:	A72
IATA-ERG:	3L
IMDG-onesnaževalec morja	Ni onesnaževalec morja
IMDG- številka:	1263
IMDG-razred:	3
IMDG-tehnično ime:	<PSN,1,1,,,1>
IMDG- razred pakiranja	II
IMDG-EmS:	F-E, S-E
IMDG- Kategorija skladiščenja	B

### 15. ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI/ PODATKI O PREDPISIH:

Končna razvrstitev produkta:

<b>Xn</b>	<b>Zdravju škodljivo</b>
<b>F</b>	<b>Lahko vnetljivo</b>

<u>R – stavki:</u>	R11	Lahko vnetljivo.
	R66	Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

# VARNOSTNI LIST

## ATX BLENDING ADDITIVE 2 - COAT

Datum izdaje: 20.10.2001  
Datum revizije: 03.02.2006  
Stran 5/4

R20 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.  
R36 Draži oči.

S – stavki:

S16 Hraniti ločeno od virov vžiga – ne kaditi.  
S23 Ne vdihavati plina, dima, hlapov, meglice.  
S26 Če pride v oči, takoj izpirati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč.  
S29 Ne izprazniti v kanalizacijo.  
S33 Preprečiti statično naelektrenje.  
S43 Za gašenje uporabiti prah (Ne uporabljati vode.).  
S51 Uporabljati le v dobro prezračenih prostorih.  
S24/25 Preprečiti stik s kožo in očmi.  
S37 Nositi primerne zaščitne rokavice.  
S7 Hraniti v tesno zaprti posodi.

Vsebuje: toluen

Skupina 1050 46/61 18,0%

Varnostni list je pripravljen v skladu z naslednjimi predpisi:

Zakon o kemikalijah (Ur. l. RS, št. 110/03);

Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi (Ur. l. RS, št. 35/2005);

Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov (Ur. l. RS, št. 67/2005);

Direktiva o razvrščanju in pakiranju nevarnih snovi: 88/379/EEC.

### 16. DRUGE INFORMACIJE:

Podatki v tem varnostnem listu so v skladu z našim sedanjim znanjem in ustrezajo tako državi kot tudi EU zakonodaji. Delovnih pogojev uporabnika ne moremo kontrolirati. Uporabnik mora upoštevati vse zakonske predpise.

Podatki v tem varnostnem listu služijo le kot smernice za varnostne ukrepe pri delu z našim izdelkom.

Varnostni list je izdelan glede na originalni varnostni list proizvajalca, le-ta pa temelji na naslednjih virih:

NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances (1983) *Register toksičnih vplivov kemičnih snovi*.

I.N.R.S. - Fiche Toxicologique

CESIO - Classification and labelling of anionic, nonionic surfactants (1990)

Ta varnostni list zamenjuje in ukinja vse prejšnje varnostne liste za ta produkt.